

AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB



DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

November 15, 2021 @ 4:00 p.m./15 novembre 2021 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

- 1.**
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2.**
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 3.**
**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS
D'INTÉRÊTS**
- 4.**
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Regular Public Council – November 1, 2021 and Special Public Council meeting – November 5, 2021

-
- 5.**
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

-
- 6.**
**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE
L'ADMINISTRATION**

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

- 6.1.1 **Presentation** – 211 Helpline: The Front Door to Help – Daniela Fernandez Director of Community Engagement for 211 N.B.

Présentation – Service 211 NB : la porte d'entrée pour vous aider – Daniela Fernandez, directrice de l'engagement communautaire du 211 NB

Other Presentation/Autres présentations
2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

- 6.2.1 **Update – RCMP** – Codiac RCMP Acting Officer in Charge Ron DeSilva
Mise à jour – GRC – Ron DeSilva, agent responsable du détachement de Codiac par interim
- 6.2.2 **Update** – Rising Tide - Myriam Mekni, Managing Director
Mise à jour – Marée montante - Myriam Mekni, directrice générale
-

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

- 7.1 **Introduction** – 555 Mapleton Rezoning from Highway Commercial to Integrated Development
Présentation au Conseil – 555, Mapleton – Demande de rezonage de zone HC (commerciale routière) à zone ID (aménagement intégré)
- 7.2 **Introduction** – McKenzie Avenue Rezoning Neighbourhood Commercial to Two-Unit Dwelling
Présentation au Conseil – Avenue McKenzie – Demande de rezonage de zone NC (dépanneurs de quartier) à la zone R2 (habitations bifamiliales).
- 7.3 **Public Hearing** – Fees and Charges By-law under Community Planning Act
Audience publique – Arrêté sur les droits et redevances en vertu de la Loi sur l'urbanisme.
- 7.4 **Public Hearing** for rezoning application for 34 St George Street
Audience publique – 34, rue St. George – Demande de rezonage
- 7.5 **Public Hearing** – Housekeeping amendments to Zoning By-Law
Audience publique – Modifications d'ordre administratif – Arrêté de zonage
- 7.6 **Public Hearing** – 227 Dominion – Rezoning from Urban Dwelling Zone to Mixed Use Zone – *Objections received*
Audience publique – 227, rue Dominion – Demande de rezonage de zone R2U (habitations urbaines) à zone MU (usages mixtes) – *Objections reçues*
-

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

- 9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – January 11, 2021
Recommandation(s) – Séance à huis clos – 11 janvier 2021
- 9.2 **Recommendation(s)** – Private Session – November 8, 2021
Recommandation(s) – Séance à huis clos – 8 novembre 2021
-

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

- 10.1 JumpStart Multi Court Agreement
Entente pour le terrain multisports de la Fondation Bon départ
- 10.2 Oracle Support Services
Services d'assistance pour Oracle

- 10.3 **Quotation QP21-085** – Land Surveying Services
Proposition de prix QP21-085 – Services d’arpentage
- 10.4 **Request for Proposal RFP 21-077** – Professional Engineering Services (Street Reconstruction No.5)
Demande de propositions RFP 21-077 – Services d’ingénierie professionnels (Reconstruction de rues n° 5)
- 10.5 Shopping Cart By-Law Z-1620 Amendment
Modifications à l’Arrêté sur les paniers d’épicerie
- 10.6 Proof of Vaccination for City of Moncton Committees
Preuve de vaccination pour les membres de comités de la Ville de Moncton
-

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** Relating to The Establishment of an Events Moncton Committee in the City of Moncton, being By-Law A-1721 – **First Reading** – *pending approval of item 9.1*
Arrêté concernant la formation d’un comité d’événements Moncton dans la Ville de Moncton, soit l’arrêté A-1721 – **Première lecture** – *sous réserve de l’approbation du point 9.1*
- 11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to Shopping Carts in the City of Moncton – being By-Law A-1620.1 – **First Reading**
Arrêté portant modification de l’Arrêté concernant les paniers d’épicerie dans la ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1620.1 – **Première lecture**
- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning, being By-Law Z-220.18 – 555 Mapleton Rd. – **First Reading** – *Pending approval of 7.1*
Arrêté portant modification de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’Arrêté Z-220.18 – 555, rue Mapleton – **Première lecture** – *sous réserve de l’approbation du point 7.1*
- 11.4 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning, being By-Law Z-220.16 – McKenzie Ave. – **First Reading** – *Pending approval of 7.2*
Arrêté portant modification de l’arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-220.16 – Avenue McKenzie – **Première lecture** – *sous réserve de l’approbation du point 7.2*
- 11.5 **By-Law** Respecting Fees, Rates and Charges for Services Provided by The City of Moncton, being By-Law A-1318.4 – **Second & Third Readings**
Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1318.4 – **Deuxième et troisième lectures**
- 11.6 **By-Law** Respecting Fees, Rates and Charges for Services Provided by The City of Moncton, being By-Law A-1318.5 – **Second and Third Readings** – *pending approval 7.3*
Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1318.5 – **Deuxième et troisième lectures** – *sous réserve de l’approbation du point 7.3*
- 11.7 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning, being By-Law Z-220.7 – 34 Saint George Street – **Second & Third Readings** – *pending approval 7.4*
Arrêté portant modification de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’Arrêté Z-220.7 – 34, rue St. George – **Deuxième et troisième lectures** – *sous réserve de l’approbation du point 7.4*

- 11.8 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning, being By-Law Z-220.17 (Text Amendment – Micro Breweries – *Second & Third Readings* – pending approval 7.5

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.17 (Modification de définition – Microbrasserie) – *Deuxième et troisième lectures* – sous réserve de l'approbation du point 7.5

- 11.9 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning, being By-Law Z-220.12 – Tire Shack – *Second & Third Readings* – pending approval 7.6

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.12 – Tire Shack – *Deuxième et troisième lectures* – sous réserve de l'approbation du point 7.6

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Resolution** – General By-Law Officers – Roman Johnston, Gaetan Mazerolle, Britney Carter, Marina Olivera

Résolution – Résolution – Agents d'exécution des arrêtés – Roman Johnston, Gaetan Mazerolle, Britney Carter, Marina Olivera

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE